

A2.8 ¿Desastre de vacaciones?



- Denuncia objetos robados o perdidos en la comisaría de policía.
- Pedir ayuda con documentos en la embajada o consulado.
- Contacta con los servicios de emergencia.

| | | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|------------------------------------|
| La página web | <i>(Il sito web)</i> | Robar | <i>(Rubare)</i> |
| La dirección | <i>(L'indirizzo)</i> | Denunciar | <i>(Denunciare)</i> |
| La embajada | <i>(L'ambasciata)</i> | Buscar ayuda legal | <i>(Cercare assistenza legale)</i> |
| La comisaría de policía | <i>(La stazione di polizia)</i> | Pedir ayuda | <i>(Chiedere aiuto)</i> |
| El seguro de viaje | <i>(L'assicurazione di viaggio)</i> | Comprobar | <i>(Controllare)</i> |
| El paraguas | <i>(L'ombrello)</i> | Mirar un mapa | <i>(Guardare una mappa)</i> |
| El robo | <i>(Il furto)</i> | Gastar dinero | <i>(Spendere soldi)</i> |
| Perdido | <i>(Perso)</i> | Útil | <i>(Utile)</i> |
| Perdese | <i>(Perdersi)</i> | | |

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo.



Perder el pasaporte en España puede causar **problemas**, pero hay solución. Primero, es importante poner **una denuncia** en la **comisaría de policía**. Si tienes nacionalidad española, después puedes pedir cita para renovar el pasaporte en la comisaría. Si eres extranjero, debes pedir cita en el **consulado** del lugar donde vives. Con este trámite puedes seguir viajando.

*Perdere il passaporto in Spagna può causare **problemi**, ma c'è una soluzione. Per prima cosa, è importante sporgere **una denuncia** presso il **commissariato di polizia**. Se hai la nazionalità spagnola, poi puoi prendere appuntamento per rinnovare il passaporto al commissariato. Se sei straniero, devi prendere appuntamento presso il **consolato** del luogo in cui vivi. Con questa procedura puoi continuare a viaggiare.*

1. ¿Qué se debe hacer primero si se pierde el pasaporte en España?
 - a. Ir al aeropuerto para preguntar en información
 - b. Comprar un billete y viajar a tu país
 - c. Poner una denuncia en una comisaría de policía
 - d. Llamar al consulado y pedir un nuevo pasaporte
2. ¿Dónde se pide la cita para renovar el pasaporte si tienes nacionalidad española?
 - a. En el hospital
 - b. En tu consulado
 - c. En la oficina de turismo
 - d. En una comisaría
3. Si eres extranjero, ¿a dónde debes pedir cita para el pasaporte?
 - a. A una embajada de otro país
 - b. A la comisaría del aeropuerto
 - c. Al ayuntamiento
 - d. A tu consulado

4. ¿Qué consulado debes elegir para hacer el trámite?

- a. El consulado de Madrid, siempre b. El consulado del lugar donde residas en ese momento
- c. El consulado del país donde naciste, aunque no vivas allí d. El consulado más cercano al aeropuerto

1-c 2-d 3-d 4-b

2. Grammatica: "Lo" + aggettivo

L'uso di Lo + aggettivo si usa per esprimere una qualità di qualcosa.



1. L'aggettivo di solito va nella sua forma normale e non cambia con Lo.
2. Serve per mettere in evidenza qualcosa di specifico.
3. Si può usare sia con aggettivi di carattere positivo sia negativo.

Lo + Adjetivo (Lo + Aggettivo) Esempio (Esempio)

| | |
|---------------------|---|
| Lo malo | Lo malo de esta ciudad es que la comisaría de policía está lejos. <i>(La cosa negativa di questa città è che il commissariato di polizia è lontano.)</i> |
| Lo bueno | Lo bueno de este hotel es que tienes todo incluido en el precio. <i>(La cosa positiva di questo hotel è che hai tutto incluso nel prezzo.)</i> |
| Lo triste | Lo triste es que no puedes disfrutar de las vacaciones por la tormenta. <i>(La cosa triste è che non puoi goderti le vacanze a causa della tempesta.)</i> |
| Lo divertido | Lo divertido de las vacaciones es encontrar actividades divertidas a pesar de todo. <i>(La cosa divertente delle vacanze è trovare attività divertenti nonostante tutto.)</i> |

1. _____ del seguro de viaje es que te ayuda si pierdes los documentos.
a. La buena b. El bueno c. Lo bueno d. Los buenos
2. _____ es que me han robado el paraguas y ahora llueve.
a. Lo mal b. El malo c. Lo malo d. La mala

1. Lo bueno 2. Lo malo

Riscrivi le frasi

1. Este barrio tiene una cosa mala: por la noche hay mucho ruido.

(La cosa negativa di questo quartiere è che di notte c'è molto rumore.)

2. Este restaurante tiene una cosa buena: sirve menús baratos al mediodía.

(La cosa positiva di questo ristorante è che a mezzogiorno serve menù economici.)

3. Estoy triste porque no puedo ir al viaje de trabajo.

(La cosa triste è che non posso andare in viaggio di lavoro.)

3. Esercizi



1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|----------------|-----------------------|
| a. Denunciar | 1. Solicitar ayuda |
| b. Perdido | 2. No lo encuentro |
| c. Pedir ayuda | 3. Poner una denuncia |
| d. Lo útil | 4. Lo que sirve |

a-3 b-2 c-1 d-4

2. Avviso per i viaggiatori: se ti rubano o perdi i documenti (Audio disponibile nell'app)

Compila gli spazi vuoti: embajada, robado, comisaría de policía, perdido, dirección, denunciar, página web

Si te han _____ o has _____ el pasaporte en España, ve primero a la _____ para _____ el robo o la pérdida. Lleva tu _____ en España y cualquier documento que tengas. Guarda el papel de la denuncia: el seguro de viaje suele pedirlo.

Después, pide cita en la _____ o en el consulado de tu país. Puedes comprobar la _____ para ver la dirección y los requisitos. Si tienes una urgencia, llama al 112 para pedir ayuda.

Se ti hanno rubato o hai perso il passaporto in Spagna, vai prima al commissariato di polizia per denunciare il furto o lo smarrimento. Porta con te il tuo indirizzo in Spagna e qualsiasi documento tu abbia (DNI, copia del passaporto o tessera sanitaria). Conserva la copia della denuncia: l'assicurazione di viaggio di solito la richiede.

Poi, prenota un appuntamento all'ambasciata o al consolato del tuo Paese. Puoi verificare l'indirizzo e i requisiti sul loro sito web. Se hai un'urgenza (per esempio, non riesci a tornare in hotel), chiama il 112 per chiedere aiuto.

1. ¿Qué pasos debes seguir y qué documentos debes preparar si pierdes el pasaporte durante unas vacaciones en España?
-

3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

Vero Falso

Ha localizado la comisaría usando un mapa antes de ir a denunciar.

En la mochila solo llevaba el paraguas, nada de documentos.

No piensa contactar con la embajada porque su seguro de viaje le da un pasaporte nuevo.



4. Scegli la soluzione corretta

- Lo malo es que hoy no _____
_____ a la comisaría de policía para
denunciar el robo.
a. he ido b. ha ido c. fui d. he voy
(Il brutto è che oggi non sono andato al commissariato di polizia per denunciare il furto.)
 - Lo útil es que ya _____
_____ a la embajada para pedir ayuda con el pasaporte.
a. has ido b. he ido c. voy d. he iba
(Il lato positivo è che sono già andato all'ambasciata per chiedere aiuto con il passaporto.)
 - Lo triste es que esta mañana _____
_____ a la comisaría y no he encontrado mi
paraguas perdido.
a. fui b. has ido c. he ir d. he ido
(Il triste è che questa mattina sono andato al commissariato e non ho trovato il mio ombrello smarrito.)
1. he ido 2. he ido 3. he ido

5. Leggi il dialogo e rispondi alle domande

- Agente** *Buenas tardes, ¿qué ha pasado? ¿En qué puedo ayudarle?*
(Comisaría): *(Buon pomeriggio, che cosa è successo? In che cosa posso aiutarla?)*
- Turista:** *Hola, me han robado la mochila en el metro y necesito denunciar el robo para el seguro de viaje.*
(Salve, mi hanno rubato lo zaino in metropolitana e devo denunciare il furto per l'assicurazione di viaggio.)
- Agente** *De acuerdo. ¿Puede darme su nombre y la dirección donde se aloja en*
(Comisaría): *Madrid?*
(D'accordo. Può darmi il suo nome e l'indirizzo dove alloggia a Madrid?)
- Turista:** *Sí, me llamo Laura Pérez y estoy en la calle Atocha, número 18, tercero B.*
(Sì, mi chiamo Laura Pérez e alloggjo in calle Atocha, numero 18, terzo B.)
- Agente** *Vale. Vamos a comprobar: ¿qué llevaba dentro? ¿Pasaporte, móvil, dinero,*
(Comisaría): *paraguas...?*
(Va bene. Vediamo: che cosa aveva dentro? Passaporto, cellulare, contanti, ombrello...?)
- Turista:** *Por suerte no llevaba el pasaporte, pero sí el móvil, la cartera y un paraguas.*
Además he gastado dinero para bloquear las tarjetas.
(Per fortuna non avevo il passaporto, però avevo il cellulare, il portafoglio e un ombrello. Inoltre ho speso dei soldi per bloccare le carte.)



1. ¿Qué objetos le han robado y dónde ocurrió el robo?

2. ¿Para qué necesita la turista la denuncia?

6. Rispondi alle domande usando il vocabolario di questo capitolo.

Me han robado la cartera y necesito denunciarlo. / He perdido el pasaporte, ¿puede ayudarme la embajada? / ¿Puede comprobar mi dirección y mis datos, por favor?

1. Estás de vacaciones en España y te han robado la cartera. ¿Qué haces primero y qué dices en la comisaría?

2. Has perdido el pasaporte y necesitas volver a casa por trabajo. ¿Cómo pides ayuda en la embajada o consulado y qué documentos les muestras?

7. Corrispondenza scritta



| Verbi importanti | Preguntar (<i>chiedere</i>) | Ir (<i>andare</i>) |
|-------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|
| | Pretérito perfecto | Pretérito perfecto |
| yo | he preguntado | he ido |
| tú | has preguntado | has ido |
| él/ella/usted | ha preguntado | ha ido |
| nosotros/nosotras | hemos preguntado | hemos ido |
| vosotros/vosotras | habéis preguntado | habéis ido |
| ellos/ellas/ustedes | han preguntado | han ido |